

# Instalační manuál

Než začnete s instalací

- Produkt opatrně rozbalte a zkontrolujte
- Pokud je nový produkt jakkoliv poškozen, okamžitě ho reklamujte v původním balení
- Prosíme, nepokoušejte se používat poškozený výrobek

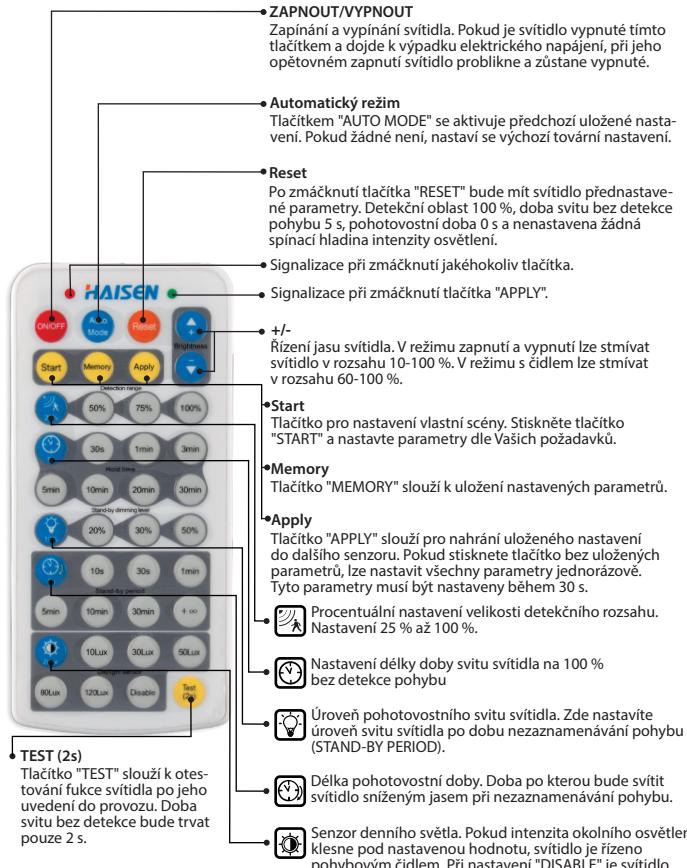
# McLED®

Dálkové ovládání  
pro pohybové čidlo  
svítidel LEDtec G2

# Installation Manual

Before you start the installation

- Unpack the product and check it carefully
- If the product is damaged in any way, submit a complaint together with the product in its original packaging
- Please do not attempt to use a damaged product



## Řízení okolního osvětlení

Pohybové čidlo dokáže na základě okolního přirozeného světla svítidlo zapínat a vypínat

### NASTAVENÍ:

1. Délku pohotovostní doby nastavte na nekonečno
2. Nastavte úroveň pohotovostního svitu svítidla
3. Nastavte úroveň okolního osvětlení, která rozsvítí svítidlo – 30 lx, 50 lx, 80 lx nebo 120 lx
4. Pokud chcete nastavit identicky další senzor:
  1. Rozsvíte další svítidlo
  2. Stiskněte tlačítko "APPLY"

## Režim Memory

Pohybové čidlo dokáže na základě okolního přirozeného světla svítidlo zapínat a vypínat

1. Rozsvíte svítidlo
2. Stiskněte tlačítko "START"
3. Nastavte veškeré požadované parametry během 30 s
4. Stiskněte tlačítko "MEMORY" pro uložení
5. Stiskněte tlačítko "APPLY"

- Pokud chcete nastavit identicky další senzor:
1. Rozsvíte další svítidlo
  2. Stiskněte tlačítko "APPLY"

### McLED® záruka

McLED s.r.o. poskytuje záruku na LED drivery v délce 2 let.

V případě reklamace má odběratel právo na náhradu účelně vynaložených nákladů spojených s reklamací pouze v souvislosti s náklady na dopravu, která je předem odsouhlasena s prodávajícím.

## McLED® warranty

McLED s.r.o. provides a two-year warranty for the LED drivers.

In the event of a complaint, the customer is only entitled to compensation for costs associated with the complaint in connection with shipping costs, which must be approved with the seller in advance.

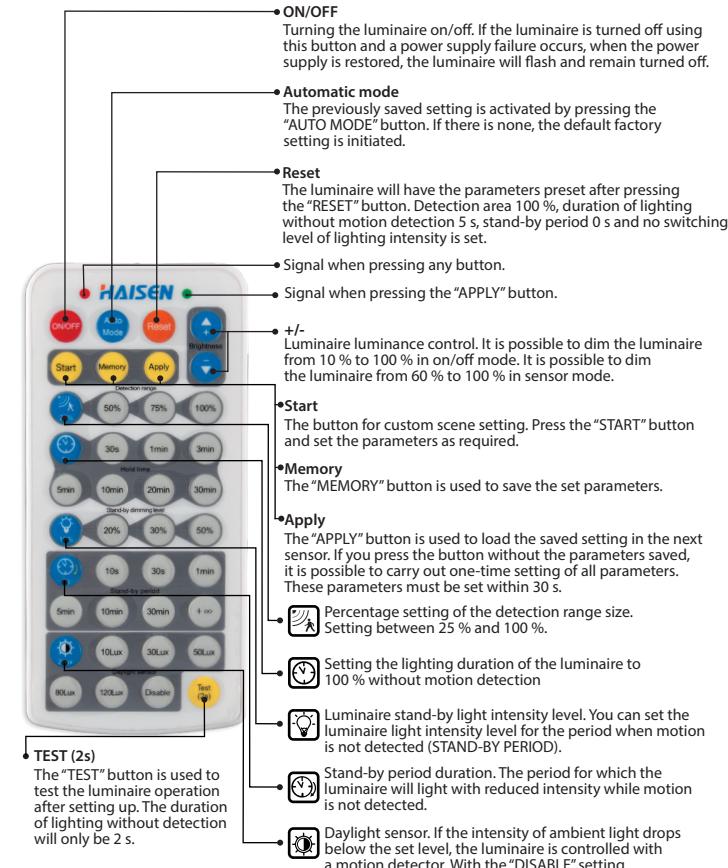
# McLED®

Remote control for  
LEDtec G2 motion  
sensor

# Installation Manual

Before you start the installation

- Unpack the product and check it carefully
- If the product is damaged in any way, submit a complaint together with the product in its original packaging
- Please do not attempt to use a damaged product



## Control with ambient lighting

The motion detector is able to switch the luminaire on and off on the basis of ambient natural light

### SETTING:

1. Set the duration of the stand-by period to infinity
2. Set the luminaire stand-by light intensity level
3. Set the level of ambient light which will activate the luminaire – 30 lx, 50 lx, 80 lx or 120 lx

## Memory mode

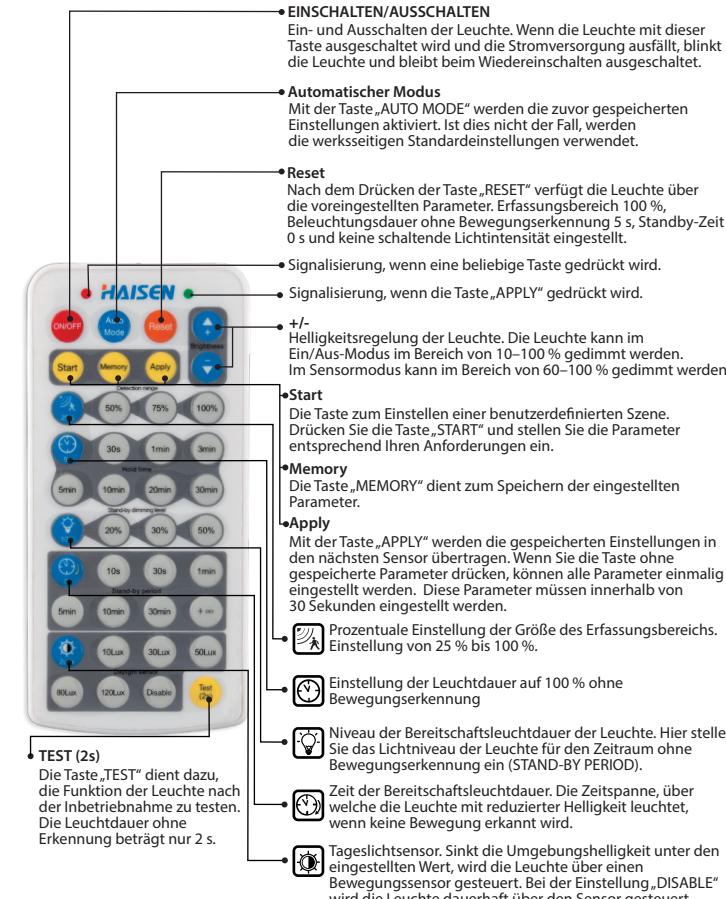
1. Turn the luminaire on
2. Press the "START" button
3. Set all the required parameters within 30 s
4. Press the "MEMORY" button to save
5. Press the "APPLY" button

- If you wish to set another sensor identically:
1. Turn the next luminaire on
  2. Press the "APPLY" button

# Installationshandbuch

Vor der Installation

- Das Produkt vorsichtig auspacken und überprüfen
- Bei jeder festgestellten Produktbeschädigung ist das Produkt in seiner Originalverpackung zu reklamieren
- Versuchen Sie bitte nicht das beschädigte Produkt zu verwenden



## Steuerung mit dem Umgebungslicht

Der Bewegungssensor kann die Leuchte in Abhängigkeit vom natürlichen Umgebungslicht ein- und ausschalten

### EINSTELLUNG:

1. Einstellen der Standby-Zeit auf unendlich
2. Einstellen des Niveaus der Bereitschaftsleuchtdauer der Leuchte
3. Einstellen des Umgebungslichts, das die Leuchte einschalten soll – 30 lx, 50 lx, 80 lx oder 120 lx

## Memory-Modus

1. Schalten Sie die Leuchte ein
2. Drücken Sie die Taste „START“
3. Stellen Sie alle erforderlichen Parameter innerhalb von 30 s ein
4. Zum Speichern die Taste „MEMORY“ drücken
5. Drücken Sie die Taste „APPLY“

- Wenn Sie einen anderen Sensor identisch einstellen wollen:
1. Schalten Sie die nächste Leuchte ein
  2. Drücken Sie die Taste „APPLY“

## McLED® Garantie

McLED s.r.o. gewährt 2 Jahre Garantie auf LED-Treiber.

Bei einer Beanstandung hat der Abnehmer das Recht auf den Ersatz der zweckmäßig aufgewendeten Kosten im Zusammenhang mit der Beanstandung betreffend lediglich die Transportkosten, die vorab mit dem Verkäufer abzustimmen sind.

# McLED®

Fernbedienung zum  
Bewegungssensor  
der Leuchten  
LEDtec G2

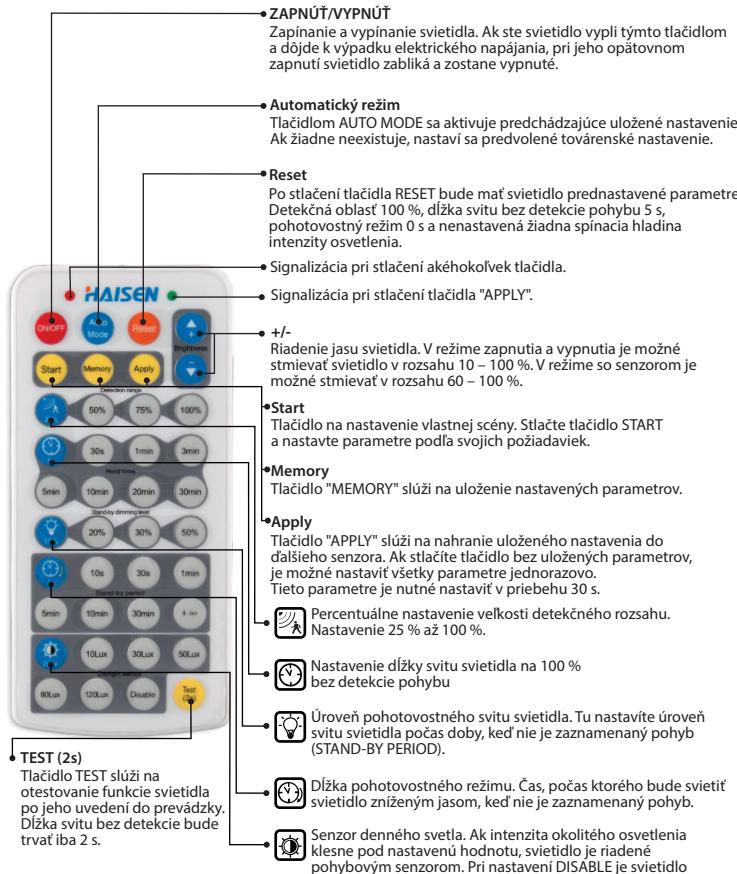
# Inštalačný manuál

Skôr ako začnete s inštaláciou

- Produkt opatne rozbalte a skontrolujte
- Ak je nový produkt akokolvek poškodený, okamžite ho reklamujte v pôvodnom balení
- Nepokúsajte sa používať poškodený výrobok

# McLED®

## Dialkové ovládanie pre snímač pohybu svietidiel LEDtec G2



### Riadenie okolitým osvetlením

- Pohybový senzor dokáže na základe okolitého prírodného svetla svietidlo zapínať a vypínať.
- NASTAVENIE:**
1. Dĺžku pohotovostného režimu nastavte na nekončeno
  2. Nastavte úroveň pohotovostného svitu svietidla
  3. Nastavte úroveň okolitého osvetlenia, pri ktorej sa rozsvieti svietidlo – 30 lx, 50 lx, 80 lx alebo 120 lx
  - Ak chcete rovnako nastaviť ďalší senzor:
    1. Rozsviette ďalšie svietidlo
    2. Stlačte tlačidlo APPLY

### Režim Memory

1. Rozsviette svietidlo
2. Stlačte tlačidlo START
3. Nastavte všetky požadované parametre v priebehu 30 s
4. Stlačte tlačidlo MEMORY na uloženie
5. Stlačte tlačidlo APPLY

# Telepítési útmutató

Teendők a telepítés előtt

- Óvatosan csomagolja ki és ellenőrizze a terméket.
- Ha az új terméken bármilyen sérülést észlel, haladéktalanul reklámálja meg eredeti csomagolásában.
- Ne próbálkozzon a sérült termék használatával.

### • BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

A lámpatest be- és kikapcsolása. Ha a lámpatestet ezzel a gombbal kapcsolják ki, és megszakad az áramellátás, újböli bekapszolásakor a lámpatest egy villanás után kikapcsolt állapotban marad.

### • Automatikus üzemmód

Az „AUTO MODE” gomb megnyomásával aktiválható az előző mentett beállítás. Ha nincs ilyen, akkor a gyári alapbeállítás lesz beállítva.

### • Reset

A „RESET” gomb megnyomása után visszaállnak a lámpatest előre beállított paraméterei. Érzékelési terület 100%, világítási idő: mozgás észlelése nélkül 5 mp, készenléti idő 0 mp, bekapszolási megvilágítás nincs beállítva.

### • Jelzés gombnyomáskor.

Jelzés az „APPLY” gomb megnyomásakor.

### • +/-

A lámpatest fényerejének szabályozása. Be-ki kapcsolás üzemmódban a lámpatest fényereje a 10-100%-os tartományban szabályozható. Érzékelős üzemmódban a szabályozási tartomány 60-100%.

### • Start

Saját beállításkészlet megadására szolgáló gomb. Nyomja meg a „START” gombot, és állítsa be a paramétereket az igényeinak megfelelően.

### • Memory

A „MEMORY” gomb a beállított paraméterek mentésére szolgál.

### • Apply

Az „APPLY” gomb segítségével a mentett beállítások feltölthetők egy további érzékelőre. Ha a gomb megnyomásakor nincsenek mentett paraméterek, akkor egyszerre beállítatható az összes paraméter. Ezeket a paramétereket 30 másodpercen belül kell beállítani.

### • TEST (2 mp)

A „TEST” gomb a lámpatest működésének tesztelésére szolgál az üzembe helyezés után. Az észlelés nélküli világítás időtartama csupán 2 mp.

### • Vezérlés a környezeti fény alapján

- A mozgásérzékelő képes a lámpatest be- és kikapszolására a természetes környezeti fény alapján.
- BEÁLLÍTÁS:**
1. Állítson be végtelen hosszú készenléti időt.
  2. Állítsa be a lámpatest készenléti fényerejét.
  3. Állítsa be, hogy milyen környezeti megvilágításnál kapcsoljon be a lámpatest: 30 lx, 50 lx, 80 lx vagy 120 lx.

# McLED®

## Távvezérlő LEDtec G2 lámpatestek mozgásérzékelőjéhez

Przed rozpoczęciem montażu

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź produkt.
- W sytuacji, gdy nowy produkt jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, niezwłocznie złoż ją reklamację w pierwotnym opakowaniu.
- Nie uruchamiaj produktu, który jest uszkodzony.

# McLED®

## Zdalne sterowanie czujnika ruchu lamp LEDtec G2

### Instrukcja montażu

Przed rozpoczęciem montażu

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź produkt.
- W sytuacji, gdy nowy produkt jest w jakikolwiek sposób uszkodzony, niezwłocznie złoż ją reklamację w pierwotnym opakowaniu.
- Nie uruchamiaj produktu, który jest uszkodzony.

### • WŁĄCZ/WYŁĄCZ

Włączanie i wyłączanie reflektora. Jeśli reflektor został wyłączony za pomocą tego przycisku i wystąpiła przerwa w dostawie energii elektrycznej, przy ponownym włączeniu lampa zamigocze i pozostanie wyłączone.

### • Tryb automatyczny

Za pomocą przycisku "AUTO MODE" aktywowane są poprzednie zapisane ustawienia. W przypadku braku takich ustawień zostaną włączone ustawienia fabryczne.

### • Reset

Po naciśnięciu przycisku "RESET" zostaną ustawione parametry domyślne. Powierzchnia detekcyjna 100%, czas świecenia bez detekcji ruchu 5 s, czas gotowości 0 s oraz brak ustawionego poziomu intensywności świecenia.

### • Sygnalizacja w przypadku naciśnięcia przycisku "APPLY".

Sygnalizacja w przypadku naciśnięcia przycisku "APPLY".

- Sterowanie jasnością światła lampy. W trybie włączania i wyłączania można przyćmiwać lampę w zakresie 10-100%. W trybie z czujnikiem można przyćmiwać lampę w zakresie 60-100%.

### • Start

Przycisk dla własnych ustawień sceny. Naciśnij przycisk "START" i ustaw parametry według własnych preferencji.

### • Memory

Przycisk "MEMORY" służy do zapisania ustawionych parametrów.

### • Apply

Przycisk "APPLY" służy do załadowania zapisanych ustawień do kolejnego czujnika. Jeśli naciśniesz przycisk bez zapisanych parametrów, wszystkie parametry można ustawić jednorazowo. Parametry muszą zostać ustawione w ciągu 30 s.

### • Procentowe ustawienie wielkości zakresu detekcji.

Ustawienie od 25% do 100%.

### • Ustawienie długości czasu świecenia lampy na 100% bez detekcji ruchu

Aktualizacja poziomu gotowości świecenia lampy na 100% bez detekcji ruchu.

### • Poziom trybu gotowości świecenia lampy. Tutaj ustawisz poziom świecenia lampy w czasie bez ruchu (STAND-BY PERIOD).

Długość czasu gotowości. Czas przez który lampa będzie świecić z obniżoną jasnością przy braku ruchu.

### • Czujnik światła dziennego. Jeśli intensywność oświetlenia zewnętrzne spadnie poniżej ustawionej wartości, lampa jest sterowana czujnikiem ruchu. W przypadku ustawienia "DISABLE" lampa jest sterowana czujnikiem ruchu przez cały czas.

### Sterowanie światłem zewnętrznym

Czujnik ruchu w oparciu o naturalne światło zewnętrznne jest w stanie włączać i wyłączać lampę.

### USTAWIENIA:

1. Ustaw czas gotowości na czas nieograniczony.
2. Ustaw poziom świecenia lampy w trybie gotowości.
3. Ustaw poziom otaczającego oświetlenia, które spowoduje włączenie lampy: 30 lx, 50 lx, 80 lx lub 120 lx.
4. Aby zapisać parametry, naciśnij przycisk "MEMORY".
5. Naciśnij przycisk "APPLY".

### Tryb Memory

1. Włącz lampa.
2. Naciśnij przycisk "START".
3. Ustaw wszystkie żądane parametry w ciągu 30 s.
4. Aby zapisać parametry, naciśnij przycisk "MEMORY".
5. Naciśnij przycisk "APPLY".

### Gwarancja McLED®

McLED s.r.o. udziela 2-letniej gwarancji na sterowniki LED.

W przypadku reklamacji klient ma prawo do zwrotu celowo poniesionych kosztów związanych z reklamacją wyłącznie w zakresie kosztów transportu uprzednio zatwierdzonych przez sprzedającego.